



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. november 21.
(OR. en)

15112/23

Intézményközi referenciaszám:
2023/0399(NLE)

LIMITE

CORLX 1008
CFSP/PESC 1490
RELEX 1276
COASI 190
COEST 590
COLAC 140
COAFR 393
MAMA 163
MOG 144
COHOM 212
CYBER 278

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS RENDELETE a korlátozó intézkedésekről szóló egyes tanácsi rendeletek humanitárius célú mentességre vonatkozó rendelkezések beillesztése érdekében történő módosításáról

A TANÁCS (EU) 2023/... RENDELETE

(...)

**a korlátozó intézkedésekről szóló egyes tanácsi rendeletek humanitárius célú
mentességre vonatkozó rendelkezések beillesztése érdekében történő módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 215. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője és az Európai Bizottság együttes
javaslatára,

mivel:

- (1) Az Unió korlátozó intézkedéseket vezethet be, ideértve a jegyzékbe vett természetes vagy jogi személyek, szervezetek és szervek pénzeszközeinek és gazdasági erőforrásainak befagyasztását is. Ezeket az intézkedéseket tanácsi rendeletek hajtják végre.
- (2) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa (a továbbiakban: az ENSZ BT) 2022. december 9-én elfogadta az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának 2664 (2022) sz. határozatát (a továbbiakban: a 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat). A 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat 1. pontja kimondja, hogy engedélyezett az olyan pénzeszközök, egyéb pénzügyi eszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátása, kezelése vagy kifizetése, vagy olyan áruk és szolgáltatások nyújtása, amelyek a bizonyos szereplők által nyújtott humanitárius segítség általi időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb, bizonyos szereplők által végzett tevékenységek támogatásához szükségesek, és azok nem sértik a vagyoni eszközöknek az ENSZ BT vagy szankcióbizottságai által elrendelt befagyasztását.

- (3) A Tanács 2023. február 14-én elfogadta – a 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat szerinti humanitárius célú mentességet az uniós korlátozó intézkedések rendszereibe bevezető – (KKBP) 2023/338 határozatot¹ és (EU) 2023/331 rendeletet², amelyek végrehajtják az ENSZ BT vagy szankcióbizottságai által elfogadott intézkedéseket. A Tanács 2023. március 31-én elfogadta – a 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat szerinti humanitárius mentességet az uniós korlátozó intézkedések rendszereibe bevezető – (KKBP) 2023/726 határozatot³ és (EU) 2023/720 rendeletet⁴, amelyek végrehajtják az ENSZ BT vagy szankcióbizottságai által elfogadott intézkedéseket és a Tanács által elfogadott kiegészítő intézkedéseket.

¹ A Tanács (KKBP) 2023/338 határozata (2023. február 14.) korlátozó intézkedésekről szóló egyes tanácsi határozatok és közös álláspontok humanitárius célú mentességre vonatkozó rendelkezések beillesztése érdekében történő módosításáról (HL L 47., 2023.2.15., 50. o.).

² A Tanács (EU) 2023/331 rendelete (2023. február 14.) a korlátozó intézkedésekről szóló egyes tanácsi rendeletek humanitárius célú mentességre vonatkozó rendelkezések beillesztése érdekében történő módosításáról (HL L 47., 2023.2.15., 1. o.).

³ A Tanács (KKBP) 2023/726 határozata (2023. március 31.) korlátozó intézkedésekről szóló egyes tanácsi határozatok humanitárius célú mentességre vonatkozó rendelkezések beillesztése érdekében történő módosításáról (HL L 94., 2023.4.3., 48. o.).

⁴ A Tanács (EU) 2023/720 rendelete (2023. március 31.) a korlátozó intézkedésekről szóló egyes tanácsi rendeletek humanitárius célú mentességre vonatkozó rendelkezések beillesztése érdekében történő módosításáról (HL L 94., 2023.4.3., 1. o.).

- (4) A Tanács úgy véli, hogy az uniós korlátozó intézkedések rendszerei közötti, valamint az ENSZ BT vagy annak szankcióbizottságai által elfogadott korlátozó intézkedések rendszereivel való következetesség és koherencia fokozása érdekében, továbbá a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosítása vagy az alapvető emberi szükségletek kielégítésére irányuló egyéb tevékenységek támogatása céljából helyénvaló az uniós korlátozó intézkedések bizonyos rendszereibe mentességet bevezetni a jegyzékbe vett természetes vagy jogi személyekre és szervezetekre alkalmazandó, a vagyoni eszközök befagyasztását célzó intézkedések, valamint a vagyoni eszközöknek és gazdasági erőforrásoknak a jegyzékbe vett természetes vagy jogi személyek és szervezetek rendelkezésére bocsátására vonatkozó korlátozások alól, mégpedig a 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozatban meghatározott szereplők, valamint az olyan szervezetek és ügynökségek javára, amelyek részére az Unió humanitárius partnerségi tanúsítványt adott ki, amelyeket valamely tagállam tanúsított vagy elismert, vagy a tagállami szakosított intézmények javára. Ezenfelül a Tanács úgy véli, hogy be kell vezetni egy eltérési mechanizmust vagy módosítani kell egy már meglévő eltérési mechanizmust a humanitárius tevékenységekben részt vevő olyan szervezetek és szereplők esetében, amelyek, illetve akik nem részesülhetnek az említett mentességben.
- (5) A Tanács 2023....-án/-én elfogadta a (KKBP) 2023/... tanácsi határozatot¹⁺ egyes tanácsi határozatoknak a humanitárius célú mentességekre vonatkozó rendelkezések beillesztése céljából történő módosításáról.

¹ A Tanács (KKBP) 2023/... határozata (...) korlátozó intézkedésekről szóló egyes tanácsi határozatoknak a humanitárius kivételekre vonatkozó rendelkezések beillesztése érdekében történő módosításáról (HL L ..., ELI: ...).

⁺ HL: kérjük, illesszék be az ST 15110/23 dokumentumban található határozat számát és egészítsék ki a lábjegyzetet.

- (6) A módosítások a Szerződés hatálya alá tartoznak, ezért – különösen a valamennyi tagállamban történő egységes alkalmazásuk biztosítása céljából – a végrehajtásukhoz uniós szintű szabályozás szükséges.
- (7) A 314/2004/EK tanácsi rendeletet¹, az 1284/2009/EU tanácsi rendeletet², a 101/2011/EU tanácsi rendeletet³, a 401/2013/EU tanácsi rendeletet⁴, az (EU) 2015/1755 tanácsi rendeletet⁵, az (EU) 2017/2063 tanácsi rendeletet⁶, az (EU) 2019/796 tanácsi rendeletet⁷, az (EU) 2019/1716 tanácsi rendeletet⁸ és az (EU) 2021/1275 tanácsi rendeletet⁹ ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

-
- ¹ A Tanács 314/2004/EK rendelete (2004. február 19.) a zimbabwei helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 55., 2004.2.24., 1. o.).
- ² A Tanács 1284/2009/EU rendelete (2009. december 22.) a Guineai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 346., 2009.12.23., 26. o.).
- ³ A Tanács 101/2011/EU rendelete (2011. február 4.) a tunéziai helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 31., 2011.2.5., 1. o.).
- ⁴ A Tanács 401/2013/EU rendelete (2013. május 2.) a mianmari/burmai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről és a 194/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 121., 2013.5.3., 1. o.).
- ⁵ A Tanács (EU) 2015/1755 rendelete (2015. október 1.) a burundi helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 257., 2015.10.2., 1. o.).
- ⁶ A Tanács (EU) 2017/2063 rendelete (2017. november 13.) a venezuelai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 295., 2017.11.14., 21. o.).
- ⁷ A Tanács (EU) 2019/796 rendelete (2019. május 17.) az Uniót vagy annak tagállamait fenyegető kibertámadások elleni korlátozó intézkedésekről (HL L 129 I., 2019.5.17., 1. o.).
- ⁸ A Tanács (EU) 2019/1716 rendelete (2019. október 14.) a nicaraguai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 262., 2019.10.15., 1. o.).
- ⁹ A Tanács (EU) 2021/1275 rendelete (2021. július 30.) a libanoni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 277 I., 2021.8.2., 1. o.).

1. cikk

A 314/2004/EK rendelet a következő cikkel egészül ki:

„7a. cikk

- (1) A 6. cikk (1) és (2) bekezdése nem alkalmazandó olyan pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, amelyek a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:
- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete (ENSZ), beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
 - b) nemzetközi szervezetek;
 - c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
 - d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, az ENSZ menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal által koordinált humanitárius klaszterek;

- e) olyan szervezetek és ügynökségek, amelyeknek az Unió humanitárius partnerségi tanúsítványt adott, vagy amelyeket valamely tagállam a nemzeti eljárásokkal összhangban tanúsított vagy elismert;
- f) a tagállamok szakosított intézményei; vagy
- g) az a)–f) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el.
- (2) Az (1) bekezdés sérelme nélkül, valamint a 6. cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve, a tagállamok II. mellékletben felsorolt illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek tartott feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, vagy egyes pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátását, miután megállapították, hogy az említett pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek.
- (3) Amennyiben a (2) bekezdés szerinti engedély iránti kérelem kézhezvételének napjától számított öt munkanapon belül nem érkezik az érintett illetékes hatóságtól elutasító határozat, információkérés vagy további szükséges időről szóló értesítés, az említett engedélyt megadottnak kell tekinteni.

- (4) Az érintett tagállam a (2) és (3) bekezdés szerint megadott bármely engedélyről az ilyen engedély megadásától számított négy héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.”

2. cikk

Az 1284/2009/EU rendelet a következő cikkel egészül ki:

„8a. cikk

- (1) A 6. cikk (1) és (2) bekezdése nem alkalmazandó olyan pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, amelyek a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:
- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete (ENSZ), beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
 - b) nemzetközi szervezetek;
 - c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;

- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, az ENSZ menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal által koordinált humanitárius klaszterek;
 - e) olyan szervezetek és ügynökségek, amelyeknek az Unió humanitárius partnerségi tanúsítványt adott, vagy amelyeket valamely tagállam a nemzeti eljárásokkal összhangban tanúsított vagy elismert;
 - f) a tagállamok szakosított intézményei; vagy
 - g) az a)–f) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el.
- (2) Az (1) bekezdés sérelme nélkül, valamint a 6. cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve, a tagállamoknak a III. mellékletben felsorolt honlapokon megjelölt illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek tartott feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, vagy egyes pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátását, miután megállapították, hogy az említett pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek.

- (3) Amennyiben a (2) bekezdés szerinti engedély iránti kérelem kézhezvételének napjától számított öt munkanapon belül nem érkezik az érintett illetékes hatóságtól elutasító határozat, információkérés vagy további szükséges időről szóló értesítés, az említett engedélyt megadottnak kell tekinteni.
- (4) Az érintett tagállam a (2) és (3) bekezdés szerint megadott bármely engedélyről az ilyen engedély megadásától számított négy héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.”

3. cikk

A 101/2011/EU rendelet a következő cikkel egészül ki:

„4a. cikk

- (1) A 2. cikk (1) és (2) bekezdése nem alkalmazandó olyan pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, amelyek a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:
- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete (ENSZ), beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;

- b) nemzetközi szervezetek;
- c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, az ENSZ menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal által koordinált humanitárius klaszterek;
- e) olyan szervezetek és ügynökségek, amelyeknek az Unió humanitárius partnerségi tanúsítványt adott, vagy amelyeket valamely tagállam a nemzeti eljárásokkal összhangban tanúsított vagy elismert;
- f) a tagállamok szakosított intézményei; vagy
- g) az a)–f) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el.

- (2) Az (1) bekezdés sérelme nélkül, valamint a 2. cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve, a tagállamok II. mellékletben felsorolt illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek tartott feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, vagy egyes pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátását, miután megállapították, hogy az említett pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek.
- (3) Amennyiben a (2) bekezdés szerinti engedély iránti kérelem kézhezvételének napjától számított öt munkanapon belül nem érkezik az érintett illetékes hatóságtól elutasító határozat, információkérés vagy további szükséges időről szóló értesítés, az említett engedélyt megadottnak kell tekinteni.
- (4) Az érintett tagállam a (2) és (3) bekezdés szerint megadott bármely engedélyről az ilyen engedély megadásától számított négy héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.”

4. cikk

A 401/2013/EU rendelet 4da. cikke helyébe a következő szöveg lép:

„4da. cikk

- (1) A 4a. cikk (1) és (2) bekezdése nem alkalmazandó olyan pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, amelyek a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:
- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete (ENSZ), beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
 - b) nemzetközi szervezetek;
 - c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
 - d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, az ENSZ menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal által koordinált humanitárius klaszterek;

- e) olyan szervezetek és ügynökségek, amelyeknek az Unió humanitárius partnerségi tanúsítványt adott, vagy amelyeket valamely tagállam a nemzeti eljárásokkal összhangban tanúsított vagy elismert;
- f) a tagállamok szakosított intézményei; vagy
- g) az a)–f) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el.
- (2) Az (1) bekezdés sérelme nélkül, valamint a 4a. cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek tartott feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, vagy egyes pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátását, miután megállapították, hogy az említett pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek.
- (3) Amennyiben a (2) bekezdés szerinti engedély iránti kérelem kézhezvételének napjától számított öt munkanapon belül nem érkezik az érintett illetékes hatóságtól elutasító határozat, információkérés vagy további szükséges időről szóló értesítés, az említett engedélyt megadottnak kell tekinteni.

- (4) Az érintett tagállam a (2) és (3) bekezdés szerint megadott bármely engedélyről az ilyen engedély megadásától számított négy héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.”

5. cikk

Az (EU) 2015/1755 rendelet a következő cikkel egészül ki:

„4a. cikk

- (1) A 2. cikk (1) és (2) bekezdése nem alkalmazandó olyan pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, amelyek a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:
- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete (ENSZ), beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
 - b) nemzetközi szervezetek;
 - c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;

- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, az ENSZ menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal által koordinált humanitárius klaszterek;
 - e) olyan szervezetek és ügynökségek, amelyeknek az Unió humanitárius partnerségi tanúsítványt adott, vagy amelyeket valamely tagállam a nemzeti eljárásokkal összhangban tanúsított vagy elismert;
 - f) a tagállamok szakosított intézményei; vagy
 - g) az a)–f) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el.
- (2) Az (1) bekezdés sérelme nélkül, valamint a 2. cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek tartott feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, vagy egyes pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátását, miután megállapították, hogy az említett pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek.

- (3) Amennyiben a (2) bekezdés szerinti engedély iránti kérelem kézhezvételének napjától számított öt munkanapon belül nem érkezik a releváns illetékes hatóságtól elutasító határozat, információkérés vagy további szükséges időről szóló értesítés, az említett engedélyt megadottnak kell tekinteni.
- (4) Az érintett tagállam a (2) és (3) bekezdés szerint megadott bármely engedélyről az ilyen engedély megadásától számított négy héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.”

6. cikk

Az (EU) 2017/2063 rendelet a következő cikkel egészül ki:

„9a. cikk

- (1) A 8. cikk (1) és (2) bekezdése nem alkalmazandó olyan pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, amelyek a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:
- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete (ENSZ), beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;

- b) nemzetközi szervezetek;
- c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, az ENSZ menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal által koordinált humanitárius klaszterek;
- e) olyan szervezetek és ügynökségek, amelyeknek az Unió humanitárius partnerségi tanúsítványt adott, vagy amelyeket valamely tagállam a nemzeti eljárásokkal összhangban tanúsított vagy elismert;
- f) a tagállamok szakosított intézményei; vagy
- g) az a)–f) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el.

- (2) Az (1) bekezdés sérelme nélkül, valamint a 8. cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek tartott feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, vagy egyes pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátását, miután megállapították, hogy az említett pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek.
- (3) Amennyiben a (2) bekezdés szerinti engedély iránti kérelem kézhezvételének napjától számított öt munkanapon belül nem érkezik a releváns illetékes hatóságtól elutasító határozat, információkérés vagy további szükséges időről szóló értesítés, az említett engedélyt megadottnak kell tekinteni.
- (4) Az érintett tagállam a (2) és (3) bekezdés szerint megadott bármely engedélyről az ilyen engedély megadásától számított négy héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.”

7. cikk

Az (EU) 2019/796 rendelet a következő cikkel egészül ki:

„4a. cikk

- (1) A 3. cikk (1) és (2) bekezdése nem alkalmazandó olyan pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, amelyek a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:
- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete (ENSZ), beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
 - b) nemzetközi szervezetek;
 - c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
 - d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, az ENSZ menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal által koordinált humanitárius klaszterek;

- e) olyan szervezetek és ügynökségek, amelyeknek az Unió humanitárius partnerségi tanúsítványt adott, vagy amelyeket valamely tagállam a nemzeti eljárásokkal összhangban tanúsított vagy elismert;
- f) a tagállamok szakosított intézményei; vagy
- g) az a)–f) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el.
- (2) Az (1) bekezdés sérelme nélkül, valamint a 3. cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek tartott feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, vagy egyes pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátását, miután megállapították, hogy az említett pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek.
- (3) Amennyiben a (2) bekezdés szerinti engedély iránti kérelem kézhezvételének napjától számított öt munkanapon belül nem érkezik az érintett illetékes hatóságtól elutasító határozat, információkérés vagy további szükséges időről szóló értesítés, az említett engedélyt megadottnak kell tekinteni.

- (4) Az érintett tagállam a (2) és (3) bekezdés szerint megadott bármely engedélyről az ilyen engedély megadásától számított négy héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.”

8. cikk

Az (EU) 2019/1716 rendelet 6. cikkének helyébe a következő szöveg lép:

„6. cikk

- (1) A 2. cikk (1) és (2) bekezdése nem alkalmazandó olyan pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, amelyek a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:
- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete (ENSZ), beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
 - b) nemzetközi szervezetek;
 - c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;

- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, az ENSZ menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal által koordinált humanitárius klaszterek;
 - e) olyan szervezetek és ügynökségek, amelyeknek az Unió humanitárius partnerségi tanúsítványt adott, vagy amelyeket valamely tagállam a nemzeti eljárásokkal összhangban tanúsított vagy elismert;
 - f) a tagállamok szakosított intézményei; vagy
 - g) az a)–f) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el.
- (2) Az (1) bekezdés sérelme nélkül, valamint a 2. cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve, a tagállamok illetékes hatóságai az általuk megfelelőnek tartott feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, vagy egyes pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátását, miután megállapították, hogy az említett pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek.

- (3) Amennyiben a (2) bekezdés szerinti engedély iránti kérelem kézhezvételének napjától számított öt munkanapon belül nem érkezik az érintett illetékes hatóságtól elutasító határozat, információkérés vagy további szükséges időről szóló értesítés, az említett engedélyt megadottnak kell tekinteni.
- (4) Az érintett tagállam a (2) és (3) bekezdés szerint megadott bármely engedélyről az ilyen engedély megadásától számított négy héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.”

9. cikk

Az (EU) 2021/1275 rendelet 4. cikke helyébe a következő szöveg lép:

„4. cikk

- (1) A 2. cikk (1) és (2) bekezdése nem alkalmazandó olyan pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, amelyek a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:
- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete (ENSZ), beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
 - b) nemzetközi szervezetek;

- c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
 - d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, az ENSZ menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal által koordinált humanitárius klaszterek;
 - e) olyan szervezetek és ügynökségek, amelyeknek az Unió humanitárius partnerségi tanúsítványt adott, vagy amelyeket valamely tagállam a nemzeti eljárásokkal összhangban tanúsított vagy elismert;
 - f) a tagállamok szakosított intézményei; vagy
 - g) az a)–f) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el.
- (2) Az (1) bekezdés sérelme nélkül, valamint a 2. cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek tartott feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, vagy egyes pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátását, miután megállapították, hogy az említett pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek.

- (3) Amennyiben a (2) bekezdés szerinti engedély iránti kérelem kézhezvételének napjától számított öt munkanapon belül nem érkezik az érintett illetékes hatóságtól elutasító határozat, információkérés vagy további szükséges időről szóló értesítés, az említett engedélyt megadottnak kell tekinteni.
- (4) Az érintett tagállam a (2) és (3) bekezdés szerint megadott bármely engedélyről az ilyen engedély megadásától számított négy héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.”

10. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...,

*a Tanács részéről
az elnök*